



# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

# AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO : MONTAGEM NA PAREDE

# ÍNDICE

<b>Precauções de Segurança</b> .....	3
<b>Segurança Eléctrica</b> .....	6
Utilização Temporária de um Adaptador ...	6
Utilização Temporária de uma Extensão ...	6
Símbolos utilizados neste Manual .....	6
<b>Introdução do Produto</b> .....	7
Unidades Interiores .....	7
Indicadores Luminosos de Funcionamento .....	7
Unidade Exterior .....	7
<b>Instruções de Funcionamento</b> .....	8
Como colocar as Pilhas .....	8
Manutenção do Controlo Remoto Sem Fios .....	8
Método de Funcionamento .....	8
Funcionamento com Controlo Remoto .....	9
Função de Reconfiguração Automática ...	14
<b>Manutenção e Assistência</b> .....	15
Unidade Interior .....	15
Unidade Exterior .....	16
Conselhos de Utilização! .....	16
Função de Auto-Diagnóstico .....	16
Sugestões para Resolução de Problemas! .....	17
Contacte imediatamente a assistência técnica nas seguintes situações .....	17



## PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

**Modelo #** \_\_\_\_\_

**Número de Série #** \_\_\_\_\_

Encontra-os numa etiqueta na parte lateral de cada unidade.

**Nome do Vendedor** \_\_\_\_\_

**Data da Compra** \_\_\_\_\_

■ Agrade o seu recibo de compra a esta página caso necessite de fazer prova da data da compra ou para questões relacionadas com a garantia.



## LEIA ESTE MANUAL

No interior, encontrará muitos conselhos úteis sobre a utilização e manutenção do seu aparelho de ar condicionado. A realização de pequenos cuidados de prevenção da sua parte poderá poupar-lhe tempo e dinheiro durante o período de vida útil do seu aparelho de ar condicionado. Encontrará respostas para os problemas mais comuns na tabela de resolução de problemas. A consulta da nossa tabela de **Conselhos de Resolução de Problemas** poderá ser suficiente para não ter de recorrer aos serviços de assistência técnica.



## PRECAUÇÕES

- **Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação e a manutenção desta unidade.**
- **Contacte um instalador para proceder à instalação desta unidade.**
- **O aparelho de ar condicionado não deve ser utilizado sem supervisão por crianças pequenas ou pessoas portadoras de deficiência.**
- **As crianças pequenas devem ser vigiadas para não brincarem com o ar condicionado.**
- **Quando o cabo de fornecimento de energia eléctrica necessitar de ser substituído, a substituição deverá ser efectuada por pessoal técnico autorizado, apenas com peças de substituição genuínas.**



# Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

- Uma utilização incorrecta por ignorar as instruções provocará ferimentos ou danos. A gravidade é classificada pelas indicações seguintes.

## AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou de lesões graves.

## CUIDADO

Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos e danos de propriedade.

- O significado dos símbolos utilizados neste manual é apresentado a seguir.



**Não faça isto.**



**Certifique-se de que segue as instruções.**

## AVISO

**Utilize sempre uma ficha eléctrica e uma tomada com terminal de ligação à terra.**

- Existe risco de choque eléctrico.

**Para a realização de trabalhos eléctricos, contacte o distribuidor, vendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Não desmonte nem repare o produto por si mesmo.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Utilize disjuntores ou fusíveis correctamente classificados.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Não instale o produto num suporte de instalação defeituoso. Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o passar do tempo.**

- Pode provocar a queda do produto.

**Na unidade exterior, o gerador condensador fornece electricidade de elevada voltagem aos componentes eléctricos. Certifique-se de que descarrega completamente o gerador condensador antes dos trabalhos de reparação.**

- Um gerador condensador carregado pode causar choques eléctricos.

**Não utilize um disjuntor de circuito avariado ou insuficiente. Utilize disjuntores de circuito e fusíveis correctamente indicados.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Ligue sempre o produto à terra, de acordo com o diagrama de cablagem. Não ligue o fio de terra a tubos de gás ou de água, hastes de pára-raios ou fios terra do telefone.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Não modifique nem aumente o cabo eléctrico. Se o cabo eléctrico estiver descascado, deteriorado ou fissurado, terá de ser substituído.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Nunca instale a unidade exterior numa base que se mova ou num local de que possa cair.**

- Uma queda da unidade exterior pode provocar danos ou ferimentos ou mesmo a morte de uma pessoa.

**Quando instalar a unidade, utilize o conjunto de instalação fornecido com o produto.**

- Caso contrário, a unidade pode cair e provocar ferimentos graves.

**Não utilize uma ligação múltipla. Utilize sempre este aparelho com um circuito e disjuntor exclusivos.**

- Caso contrário, pode existir risco de choque eléctrico ou incêndio.

**Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico devido a poeiras, água, etc.

**Para instalar, remover ou reinstalar, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.**

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

**Quando o produto estiver ensopado (inundado ou submergido) em água, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para proceder à reparação antes de o voltar a utilizar.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Certifique-se de que utiliza apenas os componentes da lista de componentes svc. Nunca tente alterar o equipamento.**

- A utilização de componentes inadequados pode provocar choques eléctricos, calor excessivo ou incêndio.

As ligações de cablagem interior/exterior têm de ser firmemente fixadas e o cabo deve ser encaminhado de forma adequada para que não seja exercida força a puxar os cabos dos terminais de ligação.

- Ligações inadequadas ou soltas podem provocar geração de calor ou incêndios.

**Certifique-se de que verifica o refrigerante que vai ser utilizado. Por favor, leia a etiqueta do produto.**

- Se utilizar um refrigerante inadequado, pode causar o funcionamento anormal da unidade.

**Não coloque um aquecedor ou outros dispositivos de aquecimento perto do cabo eléctrico.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Não utilize o produto em espaços muito fechados durante um longo período de tempo. Realize ventilações regularmente.**

- Podem ocorrer deficiências nos níveis de oxigénio e prejuízos para a sua saúde.

**Ventile regularmente a divisão do produto quando o utilizar com um fogão ou um elemento de aquecimento.**

- Podem ocorrer deficiências nos níveis de oxigénio e prejuízos para a sua saúde.

**Certifique-se de que ninguém, especialmente crianças, pode tropeçar ou cair na unidade exterior.**

- Isto pode provocar ferimentos pessoais e danos no produto.

**Não ligue nem desligue a ficha da tomada eléctrica para ligar/desligar a unidade.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Elimine os materiais de embrulho de forma segura, como parafusos, pregos, pilhas, materiais partidos, etc. após a instalação ou a assistência. Desmanche e deite fora os sacos plásticos de embalagem.

- As crianças podem brincar com eles e sofrer ferimentos.

**Não utilize um cabo eléctrico, uma ficha ou uma tomada solta que esteja danificada.**

- Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico.

**Não permita que entre água em contacto com os componentes eléctricos. Instale a unidade afastada de fontes de água.**

- Existe perigo de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

**Não abra a grelha frontal do produto durante o funcionamento. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade assim estiver equipada.)**

- Existe o risco de ferimentos físicos, choques eléctricos ou avaria do produto.

**Desligue a alimentação eléctrica principal e desligue a unidade da tomada eléctrica quando limpar ou reparar o produto.**

- Existe perigo de choque eléctrico.

**Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante o funcionamento.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Certifique-se de que verifica se a ficha eléctrica não está suja, solta ou partida e só depois introduza a ficha totalmente.**

- As fichas eléctricas sujas, soltas ou partidas podem provocar choques eléctricos ou incêndios.

**Não toque, utilize nem repare o produto com as mãos molhadas. Segure a ficha na mão quando a puxar da tomada.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Não armazene, não utilize, nem permita a existência de gases inflamáveis ou de combustíveis perto do produto.**

- Existe perigo de incêndio.

**Se sons estranhos, odores ou fumo saírem do produto, desligue imediatamente o disjuntor ou o cabo de fornecimento de energia eléctrica.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Quando não for utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha de alimentação eléctrica ou o disjuntor.**

- Existe risco de danos ou avaria no produto, ou de funcionamento não pretendido.

**Não coloque NADA sobre o cabo eléctrico.**

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

**Se ocorrer uma fuga de gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilar a divisão antes de ligar o produto.**

- Não utilize o telefone nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

## CUIDADO

**São necessárias duas ou mais pessoas para levantar e transportar o produto.**

- Evite ferimentos pessoais.

**Mantenha o nivelamento do terreno quando instalar o produto.**

- Para evitar vibrações ou ruído.

**Não instale o produto onde fique directamente exposto à brisa do mar (pulverização salina).**

- Pode provocar a corrosão do produto.

**Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente proveniente da unidade exterior possa provocar danos ou incomodar a vizinhança.**

- Poderá provocar problemas aos seus vizinhos e gerar disputas.

**Instale o tubo de drenagem para garantir que a água condensada é drenada de forma apropriada.**

- Uma má ligação pode causar fugas de água.

**Verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante) após a instalação ou reparação do produto.**

- Baixos níveis de refrigerante podem provocar avarias no produto.

**Não utilize este produto para fins específicos, como a preservação de alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado e não um sistema de refrigeração de precisão.**

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

**Não bloqueie as entradas nem as saídas do fluxo de ar.**

- Pode provocar avaria do produto.

**Utilize um pano macio para limpar. Não utilize detergentes agressivos, solventes, produtos de limpeza, etc.**

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico ou danos nos componentes plásticos do produto.

**Não toque nos componentes de metal do produto quando remover o filtro de ar.**

- Existe risco de ferimentos pessoais.

**Não pise nem coloque nada sobre o produto. (unidades exteriores)**

- Existe risco de ferimentos pessoais e avaria do produto.

**Introduza sempre o filtro de forma segura após a limpeza. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário.**

- Um filtro sujo reduz a eficiência.

**Não introduza as mãos ou outros objectos pelas entradas ou saídas de ar enquanto o produto estiver a funcionar.**

- Existem componentes afiados e em movimento que podem causar ferimentos pessoais.

**Seja cuidadoso ao desempacotar e instalar o produto.**

- As arestas afiadas podem provocar ferimentos.

**Se ocorrer uma fuga de gás refrigerante durante a reparação, não toque no local da fuga do gás refrigerante.**

- O gás refrigerante pode provocar frieiras (queimaduras provocadas pelo frio)

**Não incline a unidade quando a remover ou a desinstalar.**

- A água condensada no seu interior pode verter.

**Não misture ar nem gás diferente do refrigerante especificado que é utilizado no sistema.**

- Se for introduzido ar no sistema do refrigerante, resultará uma pressão excessivamente elevada, que provocará danos no equipamento ou ferimentos.

**Se ocorrer uma fuga de gás refrigerante durante a instalação, ventile imediatamente a área.**

- Se não o fizer, os resultados serão nefastos para a sua saúde.

**A desmontagem da unidade, o tratamento do óleo refrigerante e de componentes eventuais deverá ser feito de acordo com as normas locais e nacionais.**

**Substitua todas as pilhas do controlo remoto por novas do mesmo tipo. Não misture pilhas novas e usadas ou diferentes tipos de pilhas.**

- Existe perigo de incêndio ou avaria do produto.

**Não recarregue nem desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas através do fogo.**

- Podem arder ou explodir.

**Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a sua pele ou roupas, lave-as bem com água limpa. Não utilize o controlo remoto se as pilhas tiverem vertido.**

- Os produtos químicos nas pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

**Não deixe o ar condicionado a funcionar durante muito tempo quando a humidade for muito elevada e as portas e janelas estiverem abertas.**

- Poderá condensar-se humidade e molhar ou danificar as mobílias.

**Não exponha a sua pele, crianças ou plantas à corrente de ar frio ou quente.**

- Isto pode ser prejudicial para a sua saúde.

**Não beba a água que é drenada do produto.**

- Não é saudável e pode provocar problemas de saúde.

**Utilize um banco firme ou uma escada quando for limpar, realizar a manutenção ou reparar o produto em zonas altas.**

- Seja cuidadoso e evite ferimentos pessoais.

# Segurança Eléctrica

## ⚠ AVISO

- Esta aplicação deve ser correctamente ligada à terra. Para minimizar o risco de choque eléctrico, deve sempre ligar a uma tomada com terra.
- Não corte ou retire o pino de terra da ficha eléctrica.
- Encaixar o terminal do adaptador de terra ao parafuso da cobertura do receptáculo da parede não liga a aplicação à terra, a menos que o parafuso da tampa seja de metal e não isolado, e o receptáculo da parede esteja ligado à terra através da cablagem da casa.
- Se tiver qualquer dúvida sobre se o ar condicionado está correctamente ligado à terra, peça a um electricista qualificado para verificar a tomada e o circuito.

## Uso Temporário de um Adaptador

Desaconselhamos fortemente o uso de um adaptador devido aos riscos potenciais. Para ligações temporárias, use apenas um adaptador listado UL, disponível na maior parte das lojas de material eléctrico. Certifique-se de que a ranhura grande do adaptador está alinhada com a ranhura grande do receptáculo para uma ligação com a polaridade correcta.

Para desligar o cabo eléctrico do adaptador, use uma mão em cada um, para evitar danificar o terminal de terra. Evite desligar com frequência o cabo eléctrico, o que pode causar eventuais danos no terminal de terra.

## ⚠ AVISO

- Nunca use o aparelho com um adaptador avariado.

## Uso Temporário de um Cabo de Extensão

Desaconselhamos fortemente o uso de uma extensão, para evitar potenciais riscos. Para situações temporárias, use apenas cabos de extensão com certificação CSA e UL, com 3 fios e ligados à terra, com 15 A, 125 V.

## ⚠ AVISO

Este aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em matéria de cablagem. Este guia funciona como uma orientação para ajudar a explicar as características do produto.

## Símbolos utilizados neste Manual



Este símbolo alerta-o para o perigo de choques eléctricos.



Este símbolo alerta-o para perigos que podem danificar o aparelho de ar condicionado.

**OBS**

Este símbolo indica a existência de notas especiais.

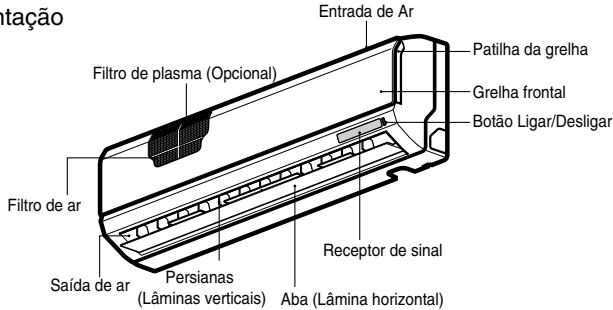
# Informações do Produto

A seguir, apresentamos uma breve introdução sobre as unidades interiores e exteriores. Por favor, consulte as informações específicas para o seu tipo de unidade interior.

## Unidades Interiores

### Tipo Mural(Standard)

Indicadores Luminosos do painel de apresentação



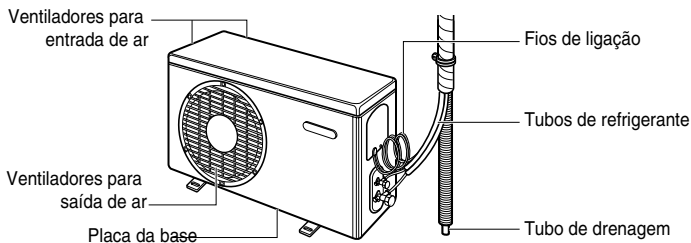
## Indicadores Luminosos de Funcionamento

- ⓘ Ligar/Desligar : Ilumina-se durante o funcionamento do sistema, códigos de erros e definições de reconfiguração automáticas.
- ⌚ Temporizador : Ilumina-se durante o funcionamento do temporizador. (Modelo não Inversor) Acende-se durante a operação do temporizador ou no modo automático Sleep (Apenas no Modelo Inversor)
- ❄️ Modo de descongelamento : Ilumina-se durante o modo de descongelamento ou na **\*operação de arranque quente** (apenas no modelo da bomba de calor).
- OUT DOOR / Unidade exterior : Ilumina-se durante o funcionamento da unidade exterior. (Apenas em modelos só frio).

\* **Operação de Arranque Quente:** Pára a ventoinha interna na Operação de Aquecimento para impedir o ar frio de ser soprado para fora da unidade.

\* Em modo de descongelamento, a unidade interrompe a operação de aquecimento durante alguns minutos para remover a formação de gelo nas bobinas do permutador de calor para manter a eficiência.

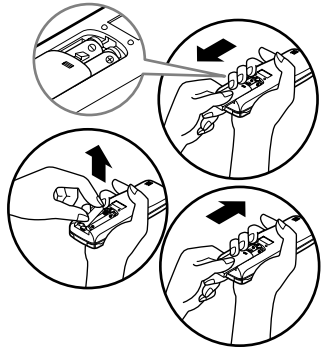
## Unidade Exterior



# Instruções de Funcionamento

## Como inserir as pilhas

1. Retire a tampa do compartimento para pilhas, empurrando-a na direcção da seta.
2. Insira pilhas novas, certificando-se de que os pólos (+) e (-) das pilhas são correctamente instalados.
3. Volte a instalar a tampa, deslizando-a para a posicionar.

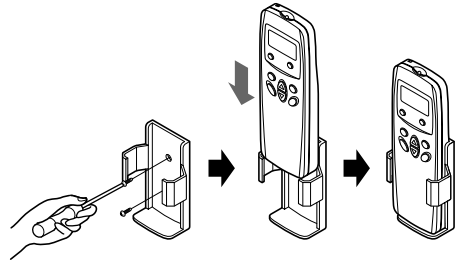


### OBS

1. Utilize/substitua sempre ambas as pilhas por outras do mesmo tipo.
2. Se o sistema não for utilizado durante um longo período de tempo, remova as pilhas para preservar o seu período de vida útil.
3. Se o ecrã de apresentação do controlo remoto começar a esbater-se, substitua ambas as pilhas.

## Manutenção do Controlo Remoto Sem Fios

1. Seleccione um local adequado de acesso fácil e simples.
2. Fixe firmemente o suporte a uma parede, etc. com os parafusos fornecidos.
3. Faça deslizar o controlo remoto para o interior do suporte.

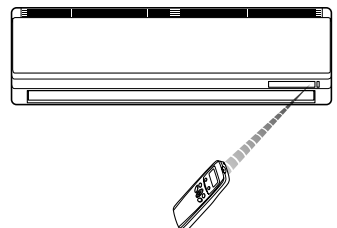


### OBS

1. O controlo remoto nunca deve ser exposto directamente à luz solar.
2. O transmissor e o receptor de sinal devem ser sempre mantidos limpos para processarem comunicações adequadas. Utilize um pano macio para os limpar.
3. Caso outros aparelhos também sejam comandados com o controlo remoto, altere-lhes a posição ou consulte o seu técnico de reparações.

## Método de Funcionamento

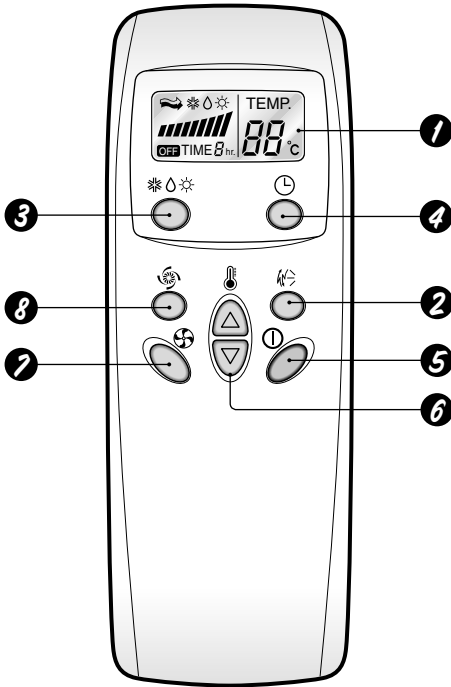
1. O receptor de sinal está situado no interior da unidade.
2. Aponte o controlo remoto na direcção da unidade para a comandar.  
Não deverão existir bloqueios de nenhum tipo entre ambos.





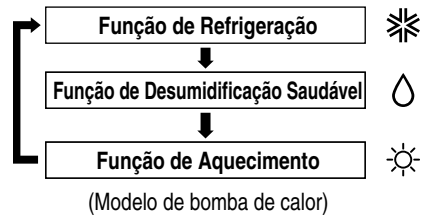
## Funcionamento com Controlo Remoto

O controlo remoto transmite os sinais ao sistema.



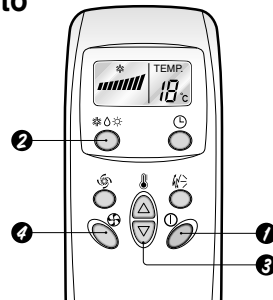
- 1** **ECRÃ DE FUNCIONAMENTO**  
Apresenta as condições de funcionamento.
- 2** **BOTÃO DE OSCILAÇÃO CAOS**  
Utilizado para interromper ou iniciar o movimento da persiana e para definir a direcção para cima/para baixo do fluxo de ar.
- 3** **BOTÃO DE SELECÇÃO DO MODO DE FUNCIONAMENTO**  
Utilizado para seleccionar o modo de funcionamento.
- 4** **BOTÃO DE DESLIGAMENTO POR TEMPORIZADOR**  
Utilizado para definir o momento de paragem do funcionamento.
- 5** **BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR**  
O funcionamento é iniciado quando este botão é premido, e termina quando o botão é novamente premido.
- 6** **BOTÕES DE DEFINIÇÃO DA TEMPERATURA DAS DIVISÕES**
- 7** **BOTÃO DE SELECÇÃO DA VELOCIDADE DA VENTONINHA**
- 8** **REFRIGERAÇÃO RÁPIDA**  
Utilizado para iniciar ou deter a função de refrigeração rápida. (A refrigeração rápida funciona com uma velocidade superelevada de ventoinha em modo de refrigeração.)

### (1) Modo de Funcionamento



### (2) Ordem de Colocação em Funcionamento

- 1º** Botão Ligar/Desligar
- 2º** Botão de Selecção do Modo de Funcionamento
- 3º** Botão de Definição da Temperatura Interior
- 4º** Botão de Selecção da Velocidade da Ventoinha



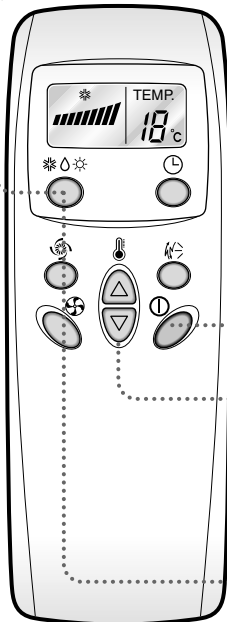


## Função de Refrigeração



## Modo de Função de Desumidificação Saudável

Este modo desumidifica sem refrigerar demasiado.



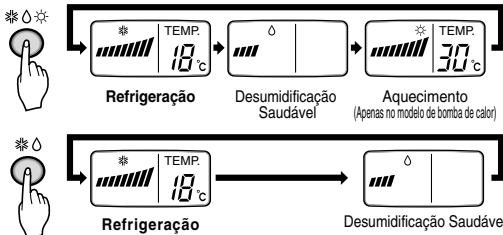
**1**

Prima o Botão de Ligar/Desligar para ligar a unidade.  
A unidade emitirá um sinal sonoro



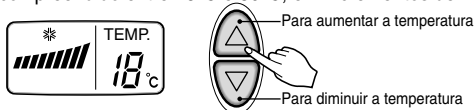
**2**

Selecione a Função de Refrigeração. Prima o Botão de Selecção do Modo de Funcionamento. Sempre que premir este botão, o modo de funcionamento é alterado na direcção da seta seguinte.



**3**

Regule a temperatura abaixo da temperatura da divisão.  
• A temperatura pode ser regulada num intervalo compreendido entre 18°C e 30°C, em incrementos de 1°C.



**4**

Regule a velocidade da ventoinha.

- Regule a velocidade da ventoinha em quatro posições - baixa, média, alta ou CAOS.
- Sempre que um botão é premido, a velocidade da ventoinha é alterada.
- O ecrã apresenta uma elevada velocidade da ventoinha.



### Brisa natural através da lógica CAOS

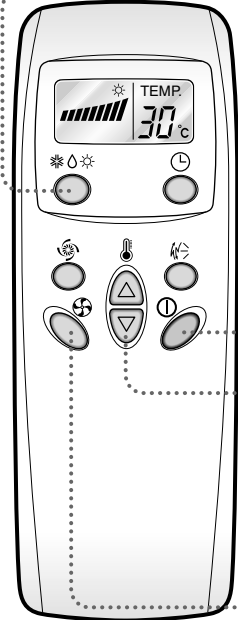
- Para obter uma sensação mais refrescante do que obtém com outras velocidades de ventoinha, prima o Selector de Velocidade de Ventoinha Interior e regule-o para o modo CAOS. Neste modo, o ar é soprado como uma brisa natural, através de mudanças automáticas realizadas na velocidade da ventoinha de acordo com a lógica CAOS.

### Durante a Função de Desumidificação Saudável:

- Se seleccionar o modo de desumidificação com o botão de selecção de função, o aparelho de ar condicionado inicia a função de desumidificação, regulando automaticamente a temperatura da divisão e o volume do fluxo de ar para as condições mais adequadas à desumidificação, tendo por base a temperatura existente na divisão. Neste caso, contudo, a regulação da temperatura não é apresentada no controlo remoto e não será também capaz de controlar a temperatura.
- Durante a função de desumidificação saudável, o volume do fluxo de ar é automaticamente regulado de acordo com o algoritmo de optimização correspondente ao estado actual da temperatura na divisão e torna as condições da divisão saudáveis e confortáveis mesmo na estação com níveis de humidade mais elevados.



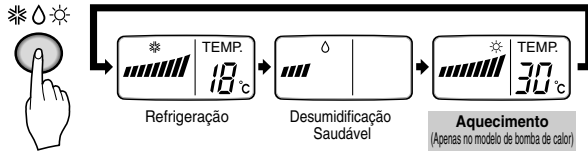
## Função de Aquecimento (Apenas no modelo com bomba de calor)



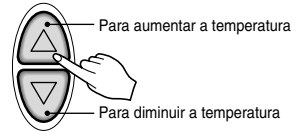
- 1** Prima o botão Ligar/Desligar. A unidade emitirá um sinal sonoro



- 2** Para seleccionar a **Função de Aquecimento**, prima o botão de Seleção do Modo de Funcionamento. De cada vez que o botão for premido, o modo de funcionamento é alterado na direcção da seta seguinte.



- 3** Coloque a temperatura abaixo da temperatura da divisão.
- A temperatura pode ser regulada num intervalo compreendido entre 16°C e 30°C, em incrementos de 1°C

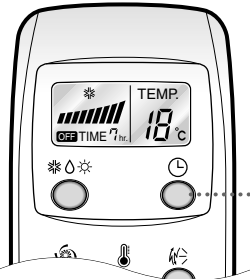


- 4** Regule novamente a velocidade da ventoinha com a porta do controlo remoto ainda encerrada. Pode seleccionar a velocidade da ventoinha em quatro posições – baixa, média, alta, ou CAOS. Sempre que o botão é premido, o modo de velocidade da ventoinha é alterado.

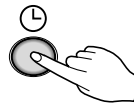


## Regulação do controlo através de Temporizador

### REGULAÇÃO DO CONTROLO DO TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO



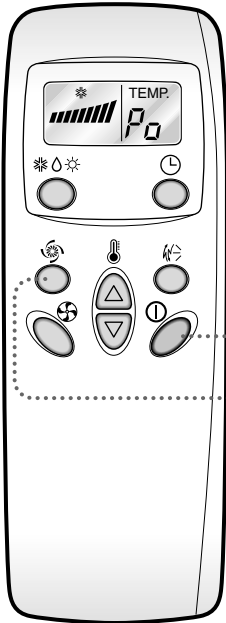
**Prima o Botão do Relógio para DESLIGAR.**



1. Prima o Botão do Relógio para DESLIGAR.
2. Verifique se acendeu o indicador luminoso de DESLIGAMENTO através de temporizador do aparelho de ar condicionado.
3. O Temporizador realiza programações de 1 hora por cada pressão do Botão do Relógio para a posição de DESLIGADO, entre 1 e 7 horas.



## Funcão de Jacto Frio



1

Carregue no botão Start/Stop. O aparelho emite um bip.



2

Carregue no botão de **Jacto Frio** para pôr a trabalhar o modo de arrefecimento rápido. O aparelho funcionará neste modo, com a ventoinha a velocidade super alta, durante 30 minutos.



3

Para desactivar o modo de **Refrigeração Rápida**, prima novamente o botão de **Refrigeração Rápida** ou os botões de regulação da velocidade da ventoinha, ou de regulação da temperatura da divisão. A unidade passa a funcionar em modo de refrigeração com uma elevada velocidade da ventoinha



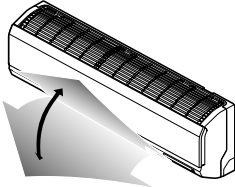
### OBS

- ❑ Com o **JACTO FRIO** a funcionar, o aparelho de ar condicionado expela o ar frio a uma velocidade extremamente alta, durante 30 minutos, regulando automaticamente a temperatura ambiente para os 18°C. Deve ser usado para arrefecer o ambiente o mais rapidamente possível em dias de Verão muito quentes. De notar que a função de **JACTO FRIO** não está disponível nos modos de funcionamento de bomba de aquecimento ou de "neuro fuzzy".
- ❑ Para voltar ao modo normal de arrefecimento, basta carregar nos botões de selecção do modo de funcionamento, de selecção do volume de fluxo de ar, de regulação da temperatura, ou, novamente, no botão de **JACTO FRIO**.



## Controlo da Direcção do Fluxo de Ar Vertical

Com o controlo remoto, é possível regular o fluxo de ar ascendente/descendente (Fluxo de Ar Vertical).



1. Carregue no botão Start/Stop para pôr o aparelho a funcionar.
2. Carregue no botão Chaos swing e as lâminas oscilarão para cima e para baixo. Volte a carregar no mesmo botão, para parar o movimento da lâmina vertical e fixar o fluxo de ar na direcção pretendida.

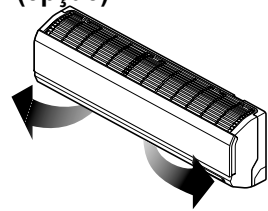
### OBS

- ❑ Se carregar no botão CHAOS swing, a direcção do fluxo de ar horizontal muda automaticamente em função do algoritmo do CHAOS, passando o aparelho a distribuir o ar de maneira uniforme; sentir-se-á mais confortável, como se estivesse a gozar de uma brisa natural.
- ❑ Utilize sempre o controlo remoto para regular a direcção do fluxo de ar ascendente/descendente. Se regular manualmente a lâmina que direcciona verticalmente o fluxo de ar, poderá danificar o ar condicionado.
- ❑ Quando o aparelho é desligado, essa lâmina fecha-se, tapando a saída de ar do aparelho.



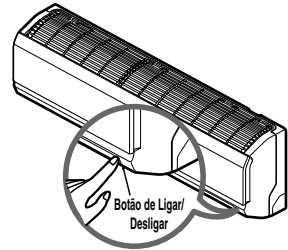
## Controlo da Direcção do Fluxo de Ar Horizontal (opção)

- Ajuste a direcção de fluxo de ar horizontal, movendo manualmente a persiana de direcção de fluxo de ar horizontal à mão.



## Funcionamento Forçado

Procedimentos a seguir quando o controlo remoto não pode ser utilizado. Dará início a este funcionamento se carregar no botão de alimentação. Se quiser parar o funcionamento, volte a carregar no mesmo botão.



	Modelo de Arrefecimento	Modelo com Bomba de Aquecimento		
		Temp. Ambiente $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{Temp. Ambiente} < 24^{\circ}\text{C}$	Temp. Ambiente $< 21^{\circ}\text{C}$
Modo de Funcionamento	Arrefecimento	Arrefecimento	Desumidificação Suave	Aquecimento
Velocidade da Ventoinha Interna	Alta	Alta	Alta	Alta
Regulação da Temperatura	$22^{\circ}\text{C}$	$22^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C}$	$24^{\circ}\text{C}$

## Funcionamento Teste

Com o FUNCIONAMENTO TESTE, o aparelho trabalha no modo de arrefecimento, com a ventoinha a velocidade alta, qualquer que seja a temperatura ambiente, durante 18 minutos.

Se emitir sinais do controlo remoto durante o funcionamento teste, o aparelho passará a operar as funções recebidas do controlo remoto.

Se quiser utilizar este funcionamento, abra o painel frontal, Prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 3-5 segundos. É escutada uma buzina 1 vezes.

Se quiser parar o funcionamento, volte a carregar no mesmo botão.

## Função de Reconfiguração Automática

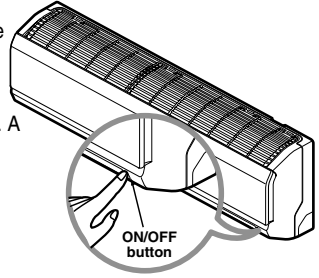
Esta função é muito útil caso ocorra uma falha de energia.

Quando a energia é restituída após a falha, esta função reconfigura as anteriores condições de funcionamento e o ar condicionado funcionará com as mesmas definições.

### **OBS**

Esta função funciona activada pelas predefinições de fábrica, mas pode desactivá-la, premindo o botão de LIGAR/DESLIGAR durante 6 segundos. A unidade emite duas vezes um sinal sonoro e o indicador luminoso (2) piscará 4 vezes.

Para voltar a activá-la, volte a premir aquele botão durante 6 segundos. A unidade emitirá um sinal sonoro duas vezes e o indicador luminoso (1) piscará 4 vezes.



# Manutenção e Assistência Técnica

**CUIDADO:** Antes de efectuar manutenções, desligue a fonte de fornecimento de energia ao sistema.

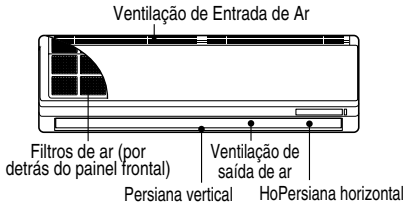
## Unidade Interior

### Grelha, Caixa e Controlo Remoto

- ❑ Desligue o sistema antes de o limpar. Para limpar, use um pano macio e seco. Não utilize lixívia nem abrasivos.

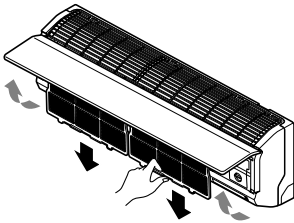
#### OBS

A fonte de energia tem de ser desligada antes de proceder à limpeza da unidade interior.



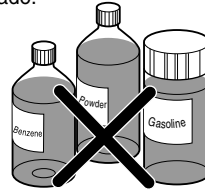
### FILTROS DE AR

Os filtros de ar situados na parte posterior da grelha frontal devem ser verificados e limpos uma vez de 2 em 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário.



- ❑ Nunca utilize o seguinte:

- Água com temperatura superior a 40°C  
Pode provocar deformações e/ou descolorações.
- Substâncias voláteis  
Podem danificar as superfícies do aparelho de ar condicionado.



Eleve o painel de acesso frontal e puxe a patilha do filtro ligeiramente para remover o filtro.

Limpe o filtro com um aspirador ou com água quente e saponificada.

- Se a sujidade for difícil de remover, lave com uma solução de detergente e água morna.
- Se for utilizada água quente (a 40°C ou mais), o filtro pode ficar deformado.

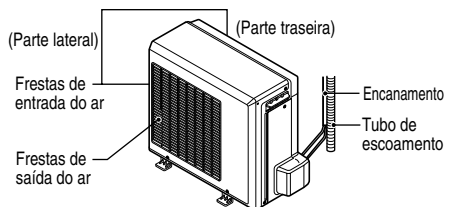
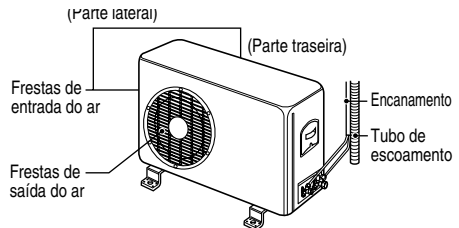
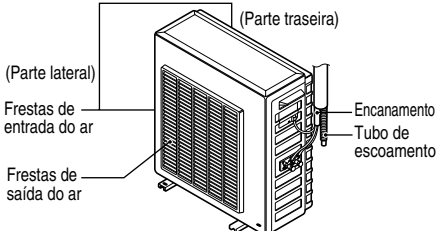
Depois de lavar com água, deixe-o secar bem à sombra. Volte a colocar o filtro no lugar.

## Unidade Externa

É necessário controlar periodicamente as bobinas do permutador de calor e o painel das frestas. Se estiverem entupidos pela sujidade ou fuligem, terão de ser limpos a vapor por um profissional.

#### OBS

Bobinas sujas ou entupidas reduzem a eficiência do funcionamento do sistema, enquanto aumentam os seus custos.



**OBS**

Aberturas sujas ou obstruídas reduzirão a eficácia de funcionamento do sistema, originando custos de funcionamento mais elevados.

### Conselhos de Utilização

**Não arrefeça demasiado a divisão.**

Tal não é bom para a saúde e gasta muita electricidade.

**Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.**

Não deixe a luz solar directa entrar na divisão quando o ar condicionado está em funcionamento.

**Mantenha uniforme a temperatura da divisão.**

Regule a direcção do fluxo de ar vertical e horizontal para garantir a existência de uma temperatura uniforme na divisão.

**Certifique-se de que as portas e janelas estão bem fechadas.**

Evite ao máximo abrir portas e janelas, para manter o ar fresco na divisão.

**Limpe regularmente o filtro de ar.**

Bloqueios no filtro de ar reduzem o fluxo de ar e diminuem a refrigeração e os efeitos desumidificantes. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.


**Ventile ocasionalmente a divisão.**

Como as janelas são mantidas fechadas, é bom abri-las e ventilar a divisão de vez em quando.


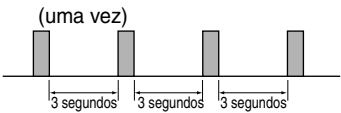
**Utilize uma velocidade de ventoinha elevada para uma refrigeração eficiente e rápida.**

A unidade debita a sua capacidade de refrigeração indicada quando a velocidade da ventoinha é elevada.

### Função de Auto-diagnóstico

Esta unidade dispõe de uma capacidade incorporada para diagnosticar erros. O Indicador luminoso da Unidade (  ) fica intermitente se ocorrerem erros no termistor.

Por favor, contacte o seu técnico assistente/vendedor nessa situação.

Indicador Luminoso de Erros (  )	Ponto de Verificação
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Termistor de temperatura da divisão interior aberto/insuficiente.</li><li>• Termistor de temperatura de tudagen da unidade interior aberto/insuficiente.</li></ul>



**Sugestões para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!**

**O aparelho de ar condicionado pode estar a funcionar de forma anormal se:**

<i>Problema</i>	<i>Causas Possíveis</i>	<i>O que fazer</i>
O ar condicionado não arranca	■ O ar condicionado está desligado.	• Certifique-se de que a tomada do ar condicionado está completamente inserida na tomada.
	■ O fusível está queimado /o interruptor de circuito está obstruído.	• Verifique os fusíveis domésticos/a caixa de circuitos e substitua o fusível ou reponha o circuito, se necessário.
	■ Falha de energia.	• Se ocorrer uma falha de energia, regule o controlo do modo para Off (desligado). Quando a corrente for reposta, aguarde 3 minutos para reiniciar o ar condicionado, para evitar sobrecarregar o compressor.
	■ Voltagem elevada.	• Se a voltagem for invulgarmente elevada ou baixa, o Disjuntor do circuito será activado.
O ar condicionado não arrefece como deveria	■ O fluxo de ar está restringido.	• Certifique-se de que não existem cortinas, estores ou móveis e bloquear a parte da frente do ar condicionado.
	■ O filtro de ar está sujo.	• Limpe o filtro, pelo menos, a cada 2 semanas. Consulte a secção de Cuidados e Manutenção.
	■ O quarto podia estar quente.	• Quando o ar condicionado é ligado pela primeira vez, deve dar tempo para a divisão arrefecer.
	■ O ar frio está a escapar.	• Verifique os registos abertos no chão e se o ar frio retorna.
	■ Verifique as regulações da temperatura.	• Verifique se estão correctos.
	■ Pode existir uma fonte de aquecimento qualquer a funcionar dentro da divisão.	• Verifique e remova essa fonte ou desligue-a enquanto estiver a utilizar o ar condicionado.

**Contacte imediatamente a assistência técnica nas situações seguintes**

1. Se suceder algo anormal, como a libertação de cheiro a queimado, ruídos muito altos, etc., desligue a unidade e o disjuntor. Nunca tente reparar ou reiniciar por si mesmo o sistema nestes casos.
2. O cabo eléctrico principal está demasiado quente ou danificado.
3. É gerado um código de erro pelo sistema de auto-diagnóstico.
4. Sai água da unidade interior mesmo se o nível de humidade é baixo.
5. Qualquer um dos interruptores, disjuntores (segurança, terra) ou fusíveis deixa de funcionar adequadamente

**O utilizador tem de realizar verificações e limpezas de rotina para evitar o mau funcionamento da unidade.**

**Caso ocorram situações especiais, os trabalhos de reparação devem ser apenas realizados por pessoal técnico qualificado.**



